

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

REKABET KURULU KARARI

Dosya Sayısı : 2007-1-61 (Devralma)
Karar Sayısı : 07-56/655-225
Karar Tarihi : 4.7.2007

A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER

10

Başkan : Tuncay SONGÖR (İkinci Başkan)
Üyeler : Prof. Dr. Nurettin KALDIRIMCI, M. Sıraç ASLAN
Süreyya ÇAKIN, Mehmet Akif ERSİN.

B. RAPORTÖRLER: H. Hüseyin ÜNLÜ, Metin PEKTAŞ

**C. BİLDİRİMDE
BULUNAN**

20

: - Voestalpine AG
Temsilcisi Av. Tolga KARATAŞ
La Martine Cad. No:10 34437 Taksim/İstanbul

D. TARAFLAR

: - Voestalpine AG
Voestalpine Strasse 1A-4020 Linz - AVUSTURYA
- Böhler Uddeholm AG
Modecenter Strasse 14/A/3 1030 Viyana - AVUSTURYA

E. DOSYA KONUSU: Voestalpine AG'nin Böhler Uddeholm AG ve tüm alt kuruluşları ile bağlı şirketlerinin kontrolünü devralması işlemine izin verilmesi talebi.

30

F. DOSYA EVRELERİ: Kurum kayıtlarına 29.5.2007 tarih 3731 sayı ve 14.6.2007 tarih, 4128 sayı ile intikal eden başvuru üzerine, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ile 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in ilgili hükümleri çerçevesinde düzenlenen 27.6.2007 tarih, 2007-1-61/Oİ-07-HHÜ sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu 29.6.2007 tarih, REK.0.05.00.00-120/120 sayılı Başkanlık Önergesi ile 07-56 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

40

G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ: İlgili raporda; bildirim konusu işlem sonucunda, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ile yasaklanan, bir ya da birden fazla teşebbüsün hakim durum yaratmaya veya mevcut hakim durumlarını güçlendirmeye yönelik olarak, ülkenin bütünü yahut bir kısmında herhangi bir mal veya hizmet piyasasındaki rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmadığı, dolayısıyla başvuru konusu işleme izin verilmesi gerektiği, ifade edilmiştir.

H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

H.1. Taraflar

H.1.1. Voestalpine AG

50 Devralan taraf konumundaki Voestalpine, Avusturya merkezli halka açık bir şirkettir. Hisseleri Viyana borsasında işlem gören teşebbüs herhangi bir gerçek veya tüzel kişi tarafından kontrol edilmemektedir.

Karbon çelik üretimi alanında faaliyet gösteren Voestalpine ve bağlı şirketleri; otomotiv, inşaat, demiryolu endüstrisi ve petrol sanayine hizmet vermektedir.

Voestalpine'in Türkiye'de herhangi bir iştirak veya bağlı ortaklığı bulunmamaktadır. Teşebbüsün Türkiye'ye satışları, Türkiye dışındaki grup şirketlerinin ihracatlarından ibarettir.

60 Voestalpine'nin yönetim kurulu, Wolfgang Eder, Franz Hirschmanner, Josef Mülner, Robert Otel, Wolfgang Spreitzer'den oluşmaktadır. Bu üyelerden hiçbiri Türkiye'de ilgili ürün pazarında faaliyet gösteren herhangi bir Türk şirketinde benzer bir konumda bulunmamaktadır.

H.1.2. Böhler Uddeholm AG (Böhler)

Böhler Avusturya kanunları uyarınca kurulmuş, hisselerinin %79.05'i halka açık bir şirkettir. Hisselerin geri kalan %20.95'lik kısmı özel Avusturyalı yatırımcıların elindedir.

70 Özel çelik üretimi alanında faaliyet gösteren Böhler bu faaliyeti, yüksek performanslı metaller, kaynak tüketim malzemeleri, hassas mühendislik özel saç bantları ve özel dökümler olmak üzere dört ana işkolundan oluşmaktadır. Böhler'in en önemli müşterileri, otomotiv, uçak, makine, tekstil, petrol, elektrik ve elektronik sanayinde faaliyet gösteren üreticilerdir. Avrupa, Asya ve Amerika'ya satış yapan teşebbüsün en büyük pazarı ise Almanya'dır.

Böhler'in yönetim kurulu, Claus J. Raidl, Horst Königslehner, Knut Consemüller, Heimo Stix, Franz Rotter'den oluşmaktadır. Bu üyelerden hiçbiri Türkiye'de ilgili ürün pazarında faaliyet gösteren herhangi bir Türk şirketinde benzer bir konumda bulunmamaktadır.

80 Böhler'in Türkiye'de, Assab Korkmaz Çelik Tic. A.Ş. (Assab Korkmaz) ve GBT Gedik Böhler Thyssen Kaynak San. Tic. A.Ş. (GBT Gedik) olmak üzere iki iştiraki bulunmaktadır. Hisselerinin %70'i, dolayısıyla kontrolü Böhler'in elinde bulunan Assab Korkmaz, Böhler'in Yüksek Performans bölümünün bir parçası olarak özel çelik ürünlerinin dağıtımında faaliyet göstermektedir.

GBT Gedik ise kaynak tüketim malzemeleri alanında faaliyet göstermektedir. Böhler GBT Gedik hisselerinin %50'sine sahipken geri kalan %50 oranındaki hisse, diğer Türk ortağın elindedir. Belli bir grup hissedara hasredilmiş özel haklar mevcut olmayıp her iki ortak eşit haklara sahiptir. Dolayısıyla GBT Gedik her iki şirketin ortak kontrolü altındadır.

Böhler'in Türkiye'deki faaliyetleri, Assab Korkmaz ve GBT Gedik'in yaptığı satışlar ile Böhler'in Türkiye'ye yaptığı doğrudan satışlardan oluşmaktadır.

H.2. İlgili Pazar

H.2.1. İlgili Ürün Pazarı

90 Devralma işleminin her iki tarafı da çelik sektöründe faaliyet göstermekle birlikte farklı ürünlerin üretim ve satışıyla iştirak etmektedirler. Voestalpine esasen karbon çelik ürünlerinin üretimi ve işlenmesinde faaliyet göstermektedir. Bu teşebbüsün ürettiği ürünler aşağıdaki gibidir:

- Ray
- Demiryolu makası
- Dikişsiz boru ve satandart boru
- Tel
- Düz çelik ürünleri
- Sıcak soğuk çekme çelik
- 100 - Galvanizli levhalar
- İçi boş özel kesitler

Öte yandan Böhler özel çelik ürünleri ve kaynak tüketim malzemeleri üretim ve satışını gerçekleştirmektedir. Teşebbüsün Türkiye'deki faaliyetleri bu ürünlerin satışından ibarettir. Görüldüğü üzere devralma taraflarının çakışan faaliyetleri bulunmadığından ilgili pazar değerlendirmelerinde yalnızca devralınan konumundaki Böhler'in faaliyetleri üzerinde durulacaktır.

110 Özel çelik ürünleri hassas alanlarda kullanılan, kimyasal ve fiziksel olarak daha nitelikli çelik ürünleridir. Rekabet Kurulu'nun demir çelik sektörüne ilişkin almış olduğu bir çok kararda özel çelik ürünleri vasıflı çelik ismiyle farklı bir ürün pazarı olarak değerlendirilmiştir.

Kaynak tüketim malzemeleri, metallerin birbirlerine eklenmesi veya örtünmesi işleminde kullanılan malzemelerdir. Lazer kaynağı haricindeki tüm kaynak işlemleri kaynak tüketim malzemeleri gerektirir.

Bu açıklamalar çerçevesinde, dosya konusu işlem kapsamında; *"vasıflı çelik ürünleri pazarı"* ve *"kaynak tüketim malzemeleri pazarı"* ilgili ürün pazarları olarak belirlenmiştir.

H.2.2. İlgili Coğrafi Pazar

120 İlgili ürün pazarları açısından ülke içindeki rekabet şartlarının bölgesel olarak farklılaşmasına neden olacak bir unsurun bulunmaması nedeniyle ilgili coğrafi pazar, *"Türkiye Cumhuriyeti sınırları"* olarak tespit edilmiştir.

H.3. Değerlendirme

H.3.1 İşlemin Niteliği Bakımından Yapılan Değerlendirme

130 Bildirim konusunun, Voestalpine'nin, Böhler ve tüm alt kuruluşları ile bağlı şirketlerinin kontrolünü devralması işlemine ilişkin olduğu anlaşılmaktadır. Bildirim Formu'ndaki bilgilerden ve Kurum kayıtlarına 14.6.2007 tarih 4128 sayı ile giren ek bilgilerden, hisse devir işleminin iki aşamalı olarak gerçekleşeceği anlaşılmaktadır. Buna göre; Voestalpine ilk başta, Böhler hisselerinin çoğunluğunu elinde bulunduran BU Industrieholding GmbH'nin tek hissedarı olarak Böhler'deki hisselerin %20.95'ine sahip olacaktır. Geri kalan hisseler halka açık olduğundan bu işlem sonucunda Böhler'in kontrolü bütünüyle Voestalpine'e geçecektir.

İkinci aşamada, Voestalpine yapacağı “Halka İhtiyari Çağrı” sonucunda Böhler hisselerinin takriben %34’ünü daha alarak, toplamda hisselerin %50’den fazlasına sahip olacaktır. Teşebbüslerden gelen ek bilgilerde “Halka Yapılan İhtiyari Çağrı”nın kabul edildiği dolayısıyla işlemin her iki aşamasının da gerçekleşeceği kesinleşmiştir.

Bu bilgiler çerçevesinde başvuru konusu devralma işleminin 1997/1 sayılı Tebliğ’in 2. maddesi kapsamında bir devralma işlemi olduğu anlaşılmaktadır.

H.3.2 Eşikler Açısından Yapılan Değerlendirme

140 Devralma işleminin taraflarından yalnızca Böhler ilgili ürün pazarında faaliyet göstermektedir. Bu nedenle eşik değerlendirmesinde yalnızca Böhler’in ciro ve pazar payı rakamları dikkate alınacaktır.

Dosyadaki bilgilere göre, Böhler’in Özel çelik ürünleri pazarındaki payı %(...), Kaynak tüketim malzemeleri pazarındaki payı ise %(...)'dir. Böhler ve Türkiye’deki iştiraklerinin, 2006 yılında Türkiye’de ilgili ürün pazarında elde ettiği toplam ciro (.....) YTL’dir. Dolayısıyla bu ciro rakamları dikkate alındığında, dosya konusu devralma işleminin 1998/2 sayılı Tebliğ ile değişik 1997/1 sayılı Tebliğ’in 4. maddesi çerçevesinde izne tabi olduğu anlaşılmaktadır.

H.3.3 İşlemin 4054 Sayılı Kanun’un 7. Maddesi Açısından Değerlendirilmesi

150 4054 sayılı Kanun’un 7. maddesi uyarınca başvuru konusu devralma işlemi sonucunda yukarıda tanımlanan her bir pazar açısından hakim durum yaratılıp yaratılmadığının ya da mevcut bir hakim durumun güçlendirilip güçlendirilmediğinin tespit edilmesi gerekmektedir.

Devralan taraf olan Voestalpine ilgili ürün pazarlarında faaliyet göstermediğinden işlem sonrasında ilgili ürün pazarlarında herhangi bir yoğunlaşma yaşanmayacaktır.

Türkiye’de vasıflı çelik ürünleri ve kaynak tüketim malzemeleri pazarlarında faaliyet gösteren başlıca teşebbüsler ve tahmini pazar payları aşağıdaki gibidir:

Tablo 1: Türkiye’de Özel Çelik Ürünleri Pazarında Faaliyet Gösteren Teşebbüsler ve Pazar Payları

Teşebbüs	Pazar Payı (%)
Asil Çelik San. A.Ş.	(...)
Çemtaş Çelik Mak. San. ve Tic. A.Ş.	(...)
Lucchini (İtalya)	(...)
Schmolz Bickenbach Çelik A.Ş.	(...)
Mechel Trading Ltd. Zug Schaan Branch	(...)
Böhler	(...)

Tablo 2: Türkiye’de Kaynak Tüketim Malzemeleri Pazarında Faaliyet Gösteren Teşebbüsler ve Pazar Payları

Teşebbüs	Pazar Payı (%)
Oerlikon Kaynak	(...)
Böhler	(...)
As Kaynak /The Lincoln Elektrik	(...)

160 Yukarıda yer verilen pazar payı rakamları ve devralan tarafın pazarda faaliyet göstermediği dikkate alındığında, başvuru konusu devralma işlemi sonrasında ilgili ürün pazarlarının mevcut yapısında önemli bir değişikliğin meydana gelmeyeceği, dolayısıyla ilgili pazarlarda 4054 sayılı Kanun’un 7. maddesi çerçevesinde bir hakim durumun yaratılması veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesi ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmayacağı kanaatine varılmıştır.

I. SONUÇ

170 Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre;

Bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu Kanun'a dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi olduğuna, ancak işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde belirtilen nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece ilgili pazarda rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmadığına, bu nedenle bildirim konu işleme izin verilmesine OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.